

Liste des motifs pour les offres cuivre :

API (EN)	e-service (EN)	e-service (FR)
30DaysDelay	A lead-time of 30 days is usually required.	Un délai de 30 jours est en principe nécessaire.
analogBundleLine	The number matches a bundle of analogue lines. The connection to the requested service at this address implies that it is made from a line number isolated outside the bundle. Your customer must change his/her subscription contract to the phone service.	Le numéro correspond à un groupement de lignes analogiques. Le raccordement au service demandé à cette adresse implique qu'il soit réalisé à partir d'un numéro de ligne isolée hors groupement. Votre client doit faire modifier son contrat d'abonnement au service téléphonique.
analogGroup	Analogue group.	Groupement analogique.
analogLineGroup	Connection included in a group of analogue lines.	Liaison comprise dans un groupement de lignes analogiques.
analogSimple	Single analogue line.	Ligne simple analogique.
arcepNotCompliant	ARCEP (French regulatory body) plan not complied with.	Plan ARCEP non respecté.
areaDifferent	Different territorial areas.	Zones territoriales différentes.
basicAccessGroup	Connection included in a basic access group.	Liaison comprise dans un groupement d'accès de base.
basicIsdnAccess	Basic access ISDN connection.	Liaison Numéris accès de base.
compatibilityToCheck	Orange has to check the compatibility of your line with the requested service.	Orange doit vérifier la compatibilité de votre ligne au service demandé.
copperIneligibleArea	Copper ineligible area.	Zone non éligible cuivre.
disruptorOnCustomerCable	There are disruptors in the customer's supply cable.	Des perturbateurs sont présents dans le câble de desserte du client.
groupBasicAccess	Basic access group (T0).	Groupement d'accès de base (T0).
groupPrimaryAccess	Primary access group (T2).	Groupement d'accès primaire (T2).
incompatibleEquipment	There is incompatible equipment on the line.	Un équipement incompatible est présent sur la ligne.
incompatibleService	The requested service is incompatible with a service held by the client.	Le service demandé est incompatible avec un service détenu par le client.
incompatibleService	The requested service is incompatible with a service held by the client.	Le service demandé est incompatible avec un service détenu par le client.
incompatibleServiceWithConnection	Connection whose composition is incompatible with the requested service.	Liaison dont la constitution est incompatible avec le service demandé.
insufficientPairNumber	The number of available pairs is insufficient.	Le nombre de paires disponibles est insuffisant.
insufficientPairNumber	The number of pairs available is insufficient.	Le nombre de paires disponibles est insuffisant.
isdnBundleLine	The number matches a bundle of ISDN lines. The connection to the requested service at this address implies that it is made from an analogue line number isolated outside the bundle. Your customer must change his/her subscription contract to the phone service.	Le numéro correspond à un groupement de lignes Numéris. Le raccordement au service demandé à cette adresse implique qu'il soit réalisé à partir d'un numéro de ligne analogique isolée hors groupement. Votre client doit faire modifier son contrat d'abonnement au service téléphonique.

isdnBundleLine	The number matches a bundle of ISDN lines. The connection to the requested service at this address implies that it is made from an analogue line number isolated outside the bundle. Your customer must change his/her subscription contract to the phone service.	Le numéro correspond à un groupement de lignes Numéris. Le raccordement au service demandé à cette adresse implique qu'il soit réalisé à partir d'un numéro de ligne analogique isolée hors groupement. Votre client doit faire modifier son contrat d'abonnement au service téléphonique.
lineAttenuationLimitClosed	The attenuation of the line is close to the limit value.	L'affaiblissement de votre ligne est proche de la valeur limite.
lineAttenuationLimitExceeded	The attenuation of the line exceeds the limit value.	L'affaiblissement de votre ligne est supérieur à la valeur limite.
lineAttenuationStandardOffer	The weakening of your line gives you access to the standard offer.	L'affaiblissement de votre ligne vous permet d'accéder à l'offre standard.
lineConstructionStatus	The line construction status does not enable an eligibility result to be provided. The study was performed on a line of the same PC. In the event of technical feasibility, the delivery time of the order could be greater than 7 days.	L'état de construction de la ligne ne permet pas de communiquer un résultat d'éligibilité. L'étude a été réalisée sur une ligne du même PC. En cas de possibilité technique, le délai de livraison de la commande pourra être supérieur à 7 jours.
lineUnderConstruction	Line under construction.	Ligne en cours de construction.
noDirectDistribution	This line is not in direct distribution.	Cette ligne n'est pas en distribution directe.
noPairAvailable	There are no pairs available at the address.	Il n'y a pas de paire disponible à l'adresse.
noPairAvailable	There are no pairs available at the address.	Il n'y a pas de paire disponible à l'adresse.
notAvailableService	The requested service is not available on your line.	Le service demandé n'est pas disponible sur votre ligne.
noValidNdOnPc	No valid ND has been found on the PC to study eligibility	Aucune boucle locale valide sur le PC permettant de calculer une éligibilité.
numberMaintainToCheck	Orange has to check the option of maintaining this number for the requested offer.	Orange doit vérifier la possibilité de maintien de ce numéro pour l'offre demandée.
operationOnGoing	In the event of technical feasibility, the delivery time of the order could be greater than 7 days. An operation is in progress on the network likely to change eligibility.	En cas de possibilité technique, le délai de livraison de la commande pourra être supérieur à 7 jours. Une opération est en cours sur le réseau pouvant modifier l'éligibilité.
otherOpAnnouncement	Announcement in progress with another operator.	Annonce en cours chez un autre opérateur.
outside_scope	Outside the authorised scope.	Hors périmètre autorisé.
overloadedService	Service overloaded.	Service saturé.
primaryAccessGroup	Connection included in a primary access group.	Liaison comprise dans un groupement d'accès primaires.
primaryIsdnAccess	Primary access ISDN connection.	Liaison Numéris accès primaire.
publicConnection	The connection is related to public use.	La liaison est liée à une utilisation publique.
standaloneBasicAccess	Stand-alone basic access (T0).	Accès de base (T0) isolé.
standalonePrimaryAccess	Stand-alone primary access (T2).	Accès primaire (T2) isolé.
switchingProblem	Switching resource problems.	Problèmes de ressources commutation
zlinZ0c	ZLIN - area without copper	ZLIN - Zone sans cuivre
zlinZpc	ZLIN - partially copper area	ZLIN - Zone partiellement cuivre
zneDifferent	Different ZNEs.	ZNE différentes.